

# Intefàcia del Basic

## Notícia

### 1 Pagina d'acuèlh

La pagina d'acuèlh vos permet d'aver la lista de las entradas del Basic.

| ▲ id ▼ | ▲ francés ▼               | ▲ Nombre d'accepcions ▼ | ▲ Data de modificacion ▼ | Ajustar una entrada |
|--------|---------------------------|-------------------------|--------------------------|---------------------|
| 1      | cheptel (nm.)             | 1                       | 2020-07-22 16:26:40      |                     |
| 23     | chèque (nm)               |                         | 2020-07-22 16:28:48      |                     |
| 24     | chéquier (nm)             |                         | 2020-07-22 16:29:01      |                     |
| 25     | cher, chère (adj)         |                         | 2020-07-22 16:29:14      |                     |
| 26     | chercher (v)              |                         | 2020-07-22 16:29:25      |                     |
| 27     | chercheur, chercheuse (n) |                         | 2020-07-22 16:29:37      |                     |

Las entradas son afichadas dins un tablèu amb lor identificant (que correspond a l'òrdre de creacio), lors mots-vedetas, lo nombre de lors accepcions e lor data de darrièra modificacion. A la dreita de la linha, i a un boton amb un gredon per anar a la pagina de modificacion de l'entrada, e un boton amb una crotz per suprimir l'entrada.

Se clicatz sus la crotz, un messatge de confirmacion apareis. Clicatz sus « Òc » per suprimir l'entrada.

Sètz segur(a) de voler suprimir l'entrada ?

Òc Non

Avètz en naut e en bas del tablèu la paginacion per navegar entre las paginas d'afichatge de las entradas (i a 30 entradas per pagina).

Podètz cambiar l'òrdre d'afichatge de las entradas en clicant sus las petitas sagetas de cada costat dels títols de colona del tablèu.

▲ francés ▼

La sageta amb la punta en naut ▲ destria las entradas per òrdre creissant de la colona (ex. : l'òrdre alfabetic dels mots franceses per la sageta de la colona « francés »). La sageta amb la punta en bas ▼ destria las entradas per òrdre descreissant de la colona (ex. : l'òrdre alfabetic invèrse dels mots franceses per la sageta de la colona « francés »).

Podètz filtrar las entradas afichadas amb lo formulari de filtre.

Filtrar :

Picatz un mot o un tròç de mot puèi clicatz sus « Filtrar » e lo tablèu aficharàn las entradas qu'an un mot-vedeta que correspond o que comença per vòstra recèrca.

Clicatz sus « Reinicializar » per escafar lo filtratge.

Se volètz ajustar una entrada, o podètz far amb lo boton « Ajustar una entrada » en naut a dreita del tablèu de las entradas.

Ajustar una entrada

## 2 Pagina de modificacion d'una entrada / d'una locucion

Aquela pagina permet de modificar lo contengut d'una entrada. Es dispausada coma explicat çai-jós.

Una partida amb lo menut, lo títol e un boton per salvar.

Una partida amb lo(s) mot(s)-vedeta(s) en francés e lors informacions.

Una partida amb las informacions generalas de l'accepcion e los botons per l'afichar o la suprimir.

| comun                                                                                   |     |        |           |                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                     |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----|--------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Mot                                                                                     | Cat | Usatge | Separator | Varietats                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                     |                                                                                     |
|  cabal |     |        | -         | <input checked="" type="checkbox"/> auvernhat <input type="checkbox"/> gascon <input type="checkbox"/> lemosin <input checked="" type="checkbox"/> lengadocian <input type="checkbox"/> provençal <input type="checkbox"/> vivaroalpenc                                  |  |  |
|  cabau |     |        | ø         | <input checked="" type="checkbox"/> auvernhat <input checked="" type="checkbox"/> gascon <input checked="" type="checkbox"/> lemosin <input type="checkbox"/> lengadocian <input checked="" type="checkbox"/> provençal <input checked="" type="checkbox"/> vivaroalpenc |  |  |
|        |     |        |           |                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                     |                                                                                     |

Mantuna partida correspondent als diferents grops de forma (comun, expandit, miègjornal, septentrional, varietats solas).

| Locucions                                                                         |            |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  | d'après    |  |  |
|  | après vous |  |  |
|  | après tout |  |  |
|  |            |                                                                                   |                                                                                   |

Una partida amb las locucions.

 Salvar

---

 Ajustar una accepcion

Una partida amb un boton per salvar e un per ajustar una novèla accepcion.

 comentaris

Per aure lo 10-07-2020 a 10:13 ! 

Soi pas segura de la forma XXX, mas l'ai ajustada çaquela. @Vincenc, me poirás confirmar ?

Far un comentari :
 

Mandar

Una partida amb los comentaris que permeton als editors del Basic d'escambiar d'informacions.

## 2.1 Los mots vedetas

L'interfàcia aficha, jol títol de la pagina, lo o los mots-vedetas en francés. Son jos la forma

**ortografia** (*categoria*) (informacions d'usatge eventualas).

**cheptel** (nm.) 

Se pòdon editar los mots-vedetas en clicant sul petit gredon  a dreita de la linha. La linha amb los mots-vedetas es remplaçada per una fenèstra d'edicion :

| Sageta<br>per l'òrdre                                                             | Ortografia | Categoria(s)                                                                      | Infos d'usatge eventualas                                                         | Separator                            | Suprimir<br>la forma                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  | cheptel    | ( nm. )                                                                           | ( )                                                                               | /                                    |  |
| Boton per ajustar<br>un mot-vedeta                                                |            |  |  | Boton per salvar los<br>mots-vedetas |                                                                                     |

Podètz alara modificar los mots-vedetas ja presents en modificant las donadas del formulari. Lo camp « Separator » permet de causir qual caractèr separarà la forma de la que la seguís (ne pas téner compte se la forma es la darrièra).

Se volètz suprimir un mot-vedeta, podètz utilizar la crotz  a dreita de la linha (apareis sonque quand i a mai d'un mot-vedeta).

Se volètz ajustar un mot-vedeta, o podètz far en clicant sul boton .

Una novèla linha apareis, dins la quala podètz dintrar una ortografia, una o mantuna categoria gramaticala, d'informacions d'usatge eventualas e lo caractèr separator (entre la forma e la que la seguís, se n'i a una).

(  ) (  ) / 

Se fin finala, volètz pas pus ajustar de mot-vedeta, podètz clicar sus la crotz , la linha desapareisserà.

Se volètz modificar l'òrdre d'afichatge dels mots-vedetas, podètz utilizar las sagetas a l'esquèrra de la linha. La sageta de cap al bas  permet de far davalar lo mot-vedeta d'un cran, la sageta de cap al naut  de lo far montar d'un cran. Atencion, se avètz ajustat de formas, vos cal primièr salvagardar abans de tornar far l'òrdre.

Quand los mots-vedetas son plan coma o volètz, salvagardatz amb lo boton .

## 2.2 L'accepcion

Quand i a mai d'una accepcion, avètz un menut en-dejós del mot-vedeta que vos permet d'accedir lèu a l'accepcion que volètz. Clicatz sus una accepcion per arribar dirèctament a la zòna que la pertòca.

Anar a :

- Accepcion 1 (fonction, usage)
- Accepcion 2 (temps, période)
- Accepcion 3 (temps, précis)
- Accepcion 4 (possession, appartenance)
- Accepcion 5 (lieu, avec mouvement)
- Accepcion 6 (lieu, sans mouvement)
- Accepcion 7 (loc.)

Avètz puèi de zònas per caduna de las accepcions de l'entrada. Son materializada pel títol amb lo numèro de l'accepcion.

 **Accepcion 1**

A esquèrra de l'accepcion, avètz de sagetas per modificar son òrdre. La sageta de cap al bas  permet de far davalalar l'accepcion d'un cran, la sageta de cap al naut  de la far montar d'un cran.

Se l'accepcion a d'informacions d'usatge, apareisson dins lo camp « Informacions d'usatge » en-dejós del títol de l'accepcion. Se i a pas d'informacions d'usatge, aquel camp es vuèg. Lo podètz emplènar e clicar sus « Salvar » per ajustar d'informacions d'usatge. Podètz tanben modificar lo contengut d'aquel camp e clicar sus « Salvar » per cambiar las informacions d'usatge.

Informacions d'usatge :

Podètz afichar l'accepcion tala coma seriá dins una vista per « grop de varietat » (comun, expandit, miègjornal, septentrional, varietats solas) en clicant sul boton « Afichar l'accepcion ».

Podètz afichar l'accepcion tala coma seriá legida per una maquina (lista de mots per cada varietat, independentament de las autras) amb lo boton « Afichar per varietat ».

Se volètz ajustar una accepcion, clicatz sul boton  après los tablèus de la darrièra accepcion, abans los comentaris (en bas de la pagina).

Se volètz suprimir una accepcion, vos cal clicar sus la crotz  a dreita dels botons d'afichatge. Un messatge de confirmacion apareisserà. Se clicatz sus « Òc », l'accepcion serà suprimida.

Sètz segur(a) de voler suprimir l'accepcion ? 

## 2.3 Las formas

Avètz la lista de las formas per cada grop (comun, expandit, miègjornal, septentrional, varietats solas) dins de tablèus.

| comun                                                                                   |     |        |           |                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----|--------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mot                                                                                     | Cat | Usatge | Separator | Varietats                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                         |
|  cabal |     |        | /         | <input checked="" type="checkbox"/> auvernhat <input type="checkbox"/> gascon <input type="checkbox"/> lemosin <input checked="" type="checkbox"/> lengadocian <input type="checkbox"/> provençal <input type="checkbox"/> vivaroalpenc                                  |   |
|  cabau |     |        | :         | <input checked="" type="checkbox"/> auvernhat <input checked="" type="checkbox"/> gascon <input checked="" type="checkbox"/> lemosin <input type="checkbox"/> lengadocian <input checked="" type="checkbox"/> provençal <input checked="" type="checkbox"/> vivaroalpenc |   |
|        |     |        |           |                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                         |

Cada tablèu a las colonas seguentas :

- Mot : per metre la forma
- Cat : se per cas la categoria gramaticala o lo genre es diferent del del mot-vedeta (ex. se volètz escriure « ostal (m.) » coma revirada de « maison (nf.) »).
- Usatge : se volètz ajustar d'informacions d'usatge sus la forma (un parçan geografic especific, indicar qu'es utilizat sonque pel tutejament, dire qu'es una forma populara, etc.)
- Separator : lo caractèr per separar la forma de la que seguís (es pas pres en compte se la forma es la darrièra)
- Varietats : las varietats dins las qualas la forma existís (servirà quand de lexis destinats a las maquinas seràn extraits automaticament del Basic).

A dreita de cada forma, avètz un boton per la modificar (lo gredon ) e un boton per la suprimir (la crotz ). Lo boton per modificar transforma los camps de la linha del tablèu en formularis que podètz editar. Las modificacions seràn presas en compte quand salvagardaretz. Podètz salvagardar una forma en cors de modificacion en cliquant sul boton amb la disqueta .

|                                    |                      |                      |   |                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------|----------------------|----------------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="text" value="cabal"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | / | <input checked="" type="checkbox"/> auvernhat <input type="checkbox"/> gascon <input type="checkbox"/> lemosin <input checked="" type="checkbox"/> lengadocian <input type="checkbox"/> provençal <input type="checkbox"/> vivaroalpenc |   |
|------------------------------------|----------------------|----------------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Quand i a mantuna forma dins un grop, ne podètz modificar l'òrdre en utilisant las sagetas a esquèrra. La sageta de cap al bas  permet de far davalat la forma d'un cran, la sageta de cap al naut  de la far montar d'un cran. Per exemple, se avètz « cabal / cabau » e que clicatz sus la sageta de cap al naut a esquèrra de « cabau », aurtz puèi « cabau / cabal ». La resulta serà la meteissa se clicatz sus la sageta de cap al bas a esquèrra de « cabal ». Atencion, se las formas an pas los meteisses separators, cal pensar puèi a los escambiar.

Atencion, se ajustatz una forma, cal primièr salvagardar abans de ne poder modificar l'òrdre.

Se volètz ajustar de formas, o podètz far en clicant sul boton « + »  en bas del tablèu. Una novèla linha apareisserà, amb de camps de formulari que poiretz emplenar :

|                      |                      |                      |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                             |
|----------------------|----------------------|----------------------|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | / | <input checked="" type="checkbox"/> auvernhat <input checked="" type="checkbox"/> gascon <input checked="" type="checkbox"/> lemosin <input checked="" type="checkbox"/> lengadocian <input checked="" type="checkbox"/> provençal <input checked="" type="checkbox"/> vivaroalpenc |   |
|----------------------|----------------------|----------------------|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Se vos sètz enganat e que volètz far desaparéisser aquela linha, o podètz far en clicant sus la crotz .

Se volètz salvagardar, utilizatz lo boton amb la disqueta .

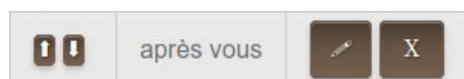
Quand ajustatz una forma, lo camp de varietat s'emplena automaticament en foncion del tablèu :

- Totas las varietats son cochadas pel comun e per l'espandit
- Pel septentrional son cochats l'auvernhat, lo lemosin e lo vivaro-alpenc
- Pel miegjornal son cochats lo gascon, lo lengadocian e lo provençal
- Pels tablèus de varietat sola, sonque la varietat pertocada es cochada

Avètz pas qu'a corregir aquel camp dins los cases ont las varietats correspòndon pas completament.

## 2.4 Las locucions

Après las formas, avètz un tablèu amb las locucions. A aquel endreit, vesèm sonque la locucion francesa. Cal modificar la locucion per veire las traduccions occitanas.



Las sagetas a l'esquèrra de la linha vos permeton de modificar l'òrdre de las locucions. La sageta de cap al bas  permet de far davalalar la locucion d'un cran, la sageta de cap al naut  de la far montar d'un cran.

Se volètz modificar una locucion, clicatz sul boton amb lo gredon . Arribatz sus una novèla pagina. Aquela pagina de modificacion de locucion fonciona exactament coma la per modificar las entradas (levat qu'a pas ela-meteissa de locucions).

Se volètz suprimir una locucion, clicatz sul boton amb la crotz . Un messatge de confirmacion apareisserà. Se clicatz sus « Òc », la locucion serà suprimida.



Se volètz ajustar una locucion, clicatz sul boton amb un +  en-dejós del tablèu. Seretz redirigit de cap a la pagina de modificacion d'una novèla locucion.

## 2.5 Los comentaris

En bas de la pagina, avètz un sistèma de comentaris per escambiar amb los autres editors.

**Comentaris**

Per Aure lo 10-07-2020 a 10:13 !

Soi pas segura de la forma XXX, mas l'ai ajustada çaquelà. @Vincenç, me poiriàs confirmar ?

Far un comentari :

Mandar

Avètz primièr los comentaris ja faits. Avètz puèi un camp se volètz far vos un comentari. Utilizatz la zòna de tèxte per picar vòstre comentari puèi clicatz sus « mandar ».

Se apostrofatz un autre utilizator (escriure son pseudo precedit de @), se metrà automaticament en gras.

Podètz suprimir un comentari qu'avètz fait vos en cliquant sul boton amb la crotz  en naut a dreita del comentari.

Per aure lo 20-07-2020 a 18:02 !

Ai verificat dins lo Palay, la forma existís.

X

Podètz pas suprimir un comentari fait per qualqu'un mai.

## 2.6 Informacions complementàrias

Los botons que salvagardan o fan per totas las modificacions de l'entrada (ex. : lo boton per salvar una forma salva tanben las modificacions dels mots-vedetas e de las informacions d'usatge de l'accepcion) :

- Botons « Salvar », « Salvar tot » o botons amb la disqueta per salvar la forma 
- Botons per suprimir una forma ja existenta (atencion, pas los per suprimir las linhas d'ajust de forma occitana o de mot-vedeta)
- Botons per modificar (gredon ) o suprimir (crotz ) una locucion
- Boton per ajustar una accepcion, boton per suprimir una accepcion (crotz )

Atencion, los botons per mandar o suprimir un comentari salvagardan pas las modificacions feitas a l'entrada. Vos cal primièr salvagardar las modificacions de l'entrada abans de postar o suprimir un comentari.



### 3 Salvagardas

Podètz accedir a la pagina de gestion de las salvagardas en clicant sul boton « Salvagardas » dins lo menut del naut.

The screenshot shows the 'Salvagardas' (Backups) page of the 'Lo Congrès Basic' application. The header includes the logo 'Lo Congrès permanent de la lenga occitana Basic' and navigation buttons: 'Acuèlh', 'Ajuda', 'Salvagardas', and 'Desconnexion'. The main heading is 'Salvagardas'. Below it is a button 'Salvagardar ara'. A section titled 'Teledescargar :' contains a list of four XML files: 'sovbasic\_20200721180417.xml', 'sovbasic\_20200722161644.xml', 'sovbasic\_20200722161751.xml', and 'sovbasic\_20200722162438.xml'. A note below the list says: 'Per teledescargar un fichièr, clic dreit puèi « Enregistrar la cible del ligam jos ».' The footer contains the copyright notice: '© Lo Congrès Permanent de la Lenga Occitana, 2020. Tots drets reservats'.

Aquela pagina lista las salvagardas ja feitas. Los noms dels fichièrs de salvagardas son faits a partir de la data de la salvagarda, jos la forma sovbasic\_AAAAMMJJHHMM.xml.

Se volètz enregistrar un fichièr de salvagarda sus vòstre ordenador, cal far un clic dreit sus son nom puèi « Enregistrar la cibla del ligam jos ». Seguissètz puèi las instruccions de vòstre navigator.

Se volètz salvagardar lo trabalh que venètz de far, clicatz sul boton « Salvagardar ara ». Un novèl fichièr apareisserà en bas de la lista, que conten la data del jorn. **Teledescargatz lo fichièr sus vòstre disc** en seguissent las instruccions çai-sus. Se telecargatz pas lo fichièr sus vòstre ordenador, se poirà pas recuperar vòstre trabalh en cas de problèma amb la basa de donadas.